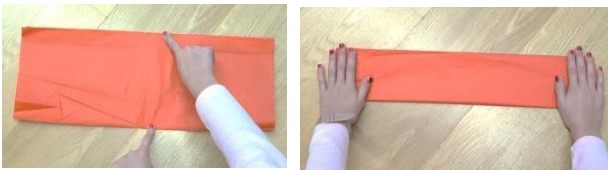


INSTRUCZIUN PER FER LAS RÖSAS DA CHALANADAMARZ / ANLEITUNG FÜR DIE CHALANDAMARZ ROSEN.

1. Plajer insembel per lung üna strivla da palperi da saida.
Einen Bogen Seidenpapier längs zusammenfalten.



2. Plajer insembel auncha duos voutas.
Noch 2 mal zusammenfalten.



3. Plajer ün chantun e taglier oura. Zieva fer il prossem piz, taglier...
Eine Ecke zur anderen führen und abschneiden. Danach die nächste Ecke falten und abschneiden...



4. Ils pizs plajer insembel auncha duos voutas.
Die Ecken müssen danach noch zwei-mal gefaltet werden.



5. Zieva taglier oura üna fuorma scu üna föglin, avrir e lura vessas d'avair och föglias.
Aus den Ecken eine blattähnliche Form ausschneiden, auseinander falten und es sollten nun acht Blätter vorhanden sein.



6. Stordscher cul polesch ed il daunt musseder dous voutas tal culöz da la föglia.
*Cuntinuer cun tuot ils chos da la föglia
Mit dem Daumen und Zeigerfinger zwei-mal den Hals des Blattes drehen.
Mit allen Blätterköpfen so fortfahren.*



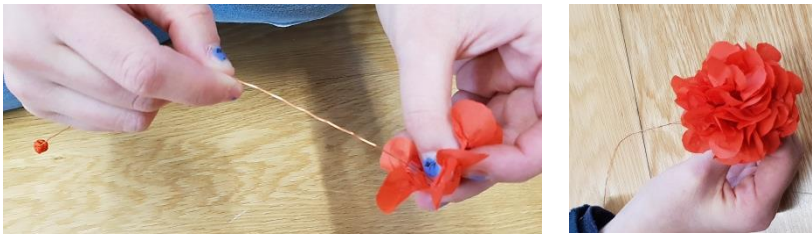
7. Cun qualche rests da palperi da saida fuormer üna ballina e fixer quella vi dal filfier. Il filfier imsüra circa 20cm.

*Mit dem Seidenpapierresten eine kleine Kugel formen und diese mit dem Draht befestigen.
Der Draht sollte etwas 20cm lang sein.*



8. Las föglias vegnan missas üna zieva lotra sül filfier. Circa quindesch föglias da culur, quatter verdas ed eventuelmaing auncha üna föglia alva.

*Die Blätter nun eines nach dem anderen auf dem Draht aufziehen.
Zirka fünfzehn farbige Blätter und 4 grüne Blätter.*



9. A la fin trer tres ün töchin da gomma per cha la rösa tegna insembel
Am Schluss wird die Rose mit einem kleinen Stück Radiergummi fixiert.

(Eluana, Inês)

